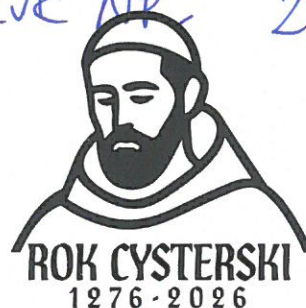




Burmistrz Miasta i Gminy Pelplin

DANE TELEADRESOWE

Plac Grunwaldzki 4
83-130 Pelplin
tel.: (58) 536-12-61 do 63
fax: (58) 536-14-64
e-mail: burmistrz@pelplin.pl
www.pelplin.pl



SK.1.3060.2026.JL

Pelplin, 17 lutego 2026 r.

Szanowny Pan

Jakub Zieliński

Przewodniczący Rady Miejskiej
w Pelplinie

Informacja o stanie zadłużenia Gminy Pelplin na dzień 31.12.2025r.

Zadłużenie Gminy Pelplin z tytułu emitowanych obligacji, zaciągniętych kredytów długoterminowych i umów z odroczonym terminem płatności na dzień 31 grudnia 2025r. wynosiło **33 300 000 zł**. W uchwale budżetowej na 2026r. zaplanowano przychody z tytułu kredytu długoterminowego na pokrycie zaplanowanego deficytu w kwocie 9 000 000zł.

Planowany poziom zadłużenia zgodnie z Wieloletnią Prognozą Finansową Gminy Pelplin na lata 2026-2040 przedstawia tabela:

Stan na koniec roku	Wartość zadłużenia	% zadłużenia do planowanych dochodów ogółem na dany rok
2025	33 300 000,00	24,12
2026	39 600 000,00	33,04
2027	36 700 000,00	31,06
2028	34 300 000,00	28,75
2029	31 400 000,00	25,76
2030	28 000 000,00	22,05
2031	24 600 000,00	19,24

2032	21 200 000,00	13,36
2033	17 800 000,00	13,36
2034	13 900 000,00	10,16
2035	12 000 000,00	8,60
2036	9 000 000,00	6,30
2037	6 000 000,00	4,15
2038	4 000 000,00	2,72
2039	2 000 000,00	1,33
2040	0,00	0,00

Natomiast wykup obligacji i spłata zaplanowanego do zaciągnięcia kredytu długoterminowego według stanu na dzień 31.12.2025r. przedstawia się następująco:

Rok	Wykup obligacji (rozchody)
2026	2 700 000
2027	2 900 000
2028	2 400 000
2029	2 900 000
2030	3 400 000
2031	3 400 000
2032	3 400 000
2033	3 400 000
2034	3 900 000
2035	1 900 000
2036	3 000 000
2037	3 000 000
2038	2 000 000
2039	2 000 000
2040	2 000 000

Gminę Pelplin obowiązują umowy poręczenia finansowego:

- 1) z dnia 16.04.2003r. dla Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie do kwoty 400.000zł z tytułu zaciągniętego kredytu przez Gminną Spółdzielnię Mieszkaniową w Pelplinie udzielonego ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego na realizację zadania inwestycyjnego budowy budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ul. Wybickiego w Pelplinie. Poręczenie obowiązuje do 31.12.2038r.,
- 2) z dnia 13.06.2023r. dla Pomorskiego Funduszu Rozwoju sp. z o.o. w Gdańsku do kwoty 3.360.000zł z tytułu zaciągniętej pożyczki przez spółkę Czyste Kociewie sp. z o.o. w Pelplinie w kwocie 2.800.000zł z przeznaczeniem na zakup pojazdów do odbioru odpadów. Poręczenie obowiązuje do 30.06.2030r.

Wskaźnik spłaty zobowiązań.

Wskaźniki zadłużenia liczone są indywidualnie dla każdego samorządu. Określają indywidualną możliwość poszczególnych jednostek samorządu terytorialnego do zaciągania kredytów, pożyczek i emisji obligacji.

Zgodnie ze zmienionym art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 14 grudnia 2018r. o zmianie ustawy o finansach publicznych oraz niektórych innych ustaw ustalana na lata 2022-2025 relacja łącznej kwoty przypadających w danym roku budżetowym spłat i wykupów określonych w art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, do planowanych dochodów bieżących budżetu nie może przekroczyć średniej arytmetycznej z obliczonych dla ostatnich trzech albo siedmiu lat relacji dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące do dochodów bieżących budżetu. Wyboru długości okresu stosowanego do wyliczenia relacji dokonuje organ wykonawczy jednostki samorządu terytorialnego do dnia 31 grudnia 2021 r. i informuje o wyborze właściwą izbę obrachunkową oraz organ stanowiący tej jednostki.

W ramach powyższego uprawnienia Zarządzeniem Nr 229/2021 Burmistrza Miasta i Gminy Pelplin z dnia 15 grudnia 2021r. dokonano wyboru okresu 7-letniego. Wybór tej opcji jest korzystniejszy dla zachowania wskaźników zadłużenia z art. 243 ust. 1 ustawy o finansach publicznych, co potwierdzają przeprowadzone symulacje finansowe.

Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań do dochodów przypadających na dany rok w stosunku do maksymalnego dopuszczalnego wskaźnika spłat zobowiązań wynosi odpowiednio:

- w 2026 roku 5,05% do dopuszczalnego wskaźnika 8,91%,
- w 2027 roku 5,07% do dopuszczalnego wskaźnika 8,41%,
- w 2028 roku 4,14% do dopuszczalnego wskaźnika 7,23%,
- w 2029 roku 4,37% do dopuszczalnego wskaźnika 6,22%,
- w 2030 roku 4,48% do dopuszczalnego wskaźnika 4,87%,
- w 2031 roku 4,46% do dopuszczalnego wskaźnika 6,27%,
- w 2032 roku 4,17% do dopuszczalnego wskaźnika 7,08%,

- w 2033 roku 3,89% do dopuszczalnego wskaźnika 7,06%,
- w 2034 roku 4,23% do dopuszczalnego wskaźnika 7,50%,
- w 2035 roku 2,28% do dopuszczalnego wskaźnika 7,74%,
- w 2036 roku 3,04% do dopuszczalnego wskaźnika 7,86%,
- w 2037 roku 2,91% do dopuszczalnego wskaźnika 8,12%,
- w 2038 roku 1,98% do dopuszczalnego wskaźnika 7,82%,
- w 2039 roku 1,87% do dopuszczalnego wskaźnika 7,91%,
- w 2040 roku 1,69% do dopuszczalnego wskaźnika 8,11%.

Wieloletnia Prognoza Finansowa Gminy Pelplin została opracowana na lata 2026-2040 ponieważ do 2040 roku przewiduje się pełną spłatę zaciągniętych zobowiązań.

W 2025r. koszty obsługi zadłużenia wyniosły 2.103.426,14zł, natomiast w budżecie na 2026r. koszty obsługi długu zaplanowano na kwotę 2.060.000zł.

Podsumowując stwierdza się, że do przeprowadzenia emisji obligacji oraz zaciągnięcia kredytu długoterminowego Gmina Pelplin uzyskała pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku oraz zostały podjęte stosowne uchwały Rady Miejskiej w Pelplinie.

Zestawienie zobowiązań finansowych Gminy Pelplin na dzień 31.12.2025r. przedstawia tabela dołączona do informacji.

Ponadto w załączeniu uchwała Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku w sprawie opinii o:

- możliwości sfinansowania planowanego deficytu budżetu określonego w uchwale budżetowej miasta Pelplin na rok 2026,
- prawidłowości planowanej kwoty długu miasta Pelplin na lata 2026–2040 wynikającej z planowanych i zaciągniętych zobowiązań.

Na dzień sporządzenia informacji, tj. 17.02.2026r. zadłużenie Gminy Pelplin wynosi 30 800 000zł z uwagi na fakt, że zaplanowany na miesiąc październik 2026r. wykup obligacji serii D18 w kwocie 2 500 000zł został spłacony w dniu 20.01.2026r.

Sporządziła:

Justyna Lewandowska

Skarbnik Gminy Pelplin

Z poważaniem,

SKARBNIK GMINY
Justyna Lewandowska
Justyna Lewandowska

Zestawienie zobowiązań Gminy Pelpin z tytułu pożyczek, emitowanych obligacji i zawartych umów długoterminowych wg stanu na dzień 31.12.2025r.

Lp.	Nazwa instytucji	Pożyczka /obligacje nr umowy	Data zaciągnięcia zobowiązania	Kwota zaciągniętego zobowiązania	Data całkowitej spłaty	Oprocentowanie	Cel	Kwota pozostała do spłaty na dzień 31.12.2025
1.	SGB-Bank S.A. ul. Szarych Szeregów 23A 60-462 Poznań	obligacje	02.10.2018	8 500 000	31.12.2028	WIBOR 6M + marża: 0,90 dla 5-letnich, 0,90 dla 6-letnich, 0,90 dla 7-letnich, 0,92 dla 8-letnich, 0,92 dla 9-letnich 0,92 dla 10-letnich	Sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2018 oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań	5 500 000,00
2.	SGB-Bank S.A. ul. Szarych Szeregów 23A 60-462 Poznań	obligacje	20.12.2018	1 500 000	31.12.2028	WIBOR 6M + marża 1,1	Sfinansowanie planowanego deficytu budżetu związanego z realizacją zadań inwestycyjnych	1 500 000,00
3.	SGB-Bank S.A. ul. Szarych Szeregów 23A 60-462 Poznań	obligacje	13.12.2019	1 500 000	31.12.2029	WIBOR 6M + marża 1,1	Sfinansowanie planowanego deficytu budżetu związanego z realizacją zadań inwestycyjnych	1 500 000,00
4.	SGB-Bank S.A. ul. Szarych Szeregów 23A 60-462 Poznań	obligacje	10.11.2020	2 000 000	31.12.2031	WIBOR 6M + marża 1,4	Spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań	2 000 000,00
5.	SGB-Bank S.A. ul. Szarych Szeregów 23A 60-462 Poznań	obligacje	06.12.2023	5 000 000 A 5 000 000 B 3 000 000 C	31.12.2031 31.12.2033 31.12.2035	WIBOR 6M + marża 0,75, 0,78 i 0,80 odpowiednio dla serii A, B i C	Sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2023 oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań	13 000 000,00
6.	SGB-Bank S.A. ul. Szarych Szeregów 23A 60-462 Poznań	obligacje	06.12.2023	1 000 000 A 2 000 000 B	16.12.2033 A 16.12.2034 B	WIBOR 6M + marża 0,80 i 0,78 odpowiednio dla serii A i B	Spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań	3 000 000,00

Zestawienie zobowiązań Gminy Pelplin z tytułu pożyczek, emitowanych obligacji i zawartych umów długoterminowych wg stanu na dzień 31.12.2025r.

7.	Bank Spółdzielczy Skórcz O/Pelplin ul. Mickiewicza 8 83-130 Pelplin	Kredyt długoter- minowy P/139/24	23.12.2024	7 000 000	31.12.2040	WIBOR 3M + marża 0,49	Sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2024r.	6 800 000,00
Razem:								33 300 000,00

Na dzień sporządzenia informacji zobowiązania Gminy Pelplin wynoszą 30 800 000zł z uwagi na fakt, że w dniu 20 stycznia 2026r. dokonano wykupu obligacji serii D18 na kwotę 2 500 000zł, której termin przypadał na miesiąc październik 2026r.

Pelplin, dnia 17 lutego 2026r.

sporządziła: Skarbnik Gminy
/-/ Justyna Lewandowska

SKARBNIK GMINY
Justyna Lewandowska

Burmistrz
Miasta Gminy Pelplin
Miroslaw Chyla



Uchwała Nr 007/g323/D/I/26

Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku

z dnia 8 stycznia 2026 r.

w sprawie opinii o:

- możliwości sfinansowania planowanego deficytu budżetu określonego w uchwale budżetowej gminy Pelplin na rok 2026,
- prawidłowości planowanej kwoty długu gminy Pelplin na lata 2026 – 2040 wynikającej z planowanych i zaciągniętych zobowiązań.

Na podstawie art. 13 pkt 10 w związku z art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r. poz. 7), art. 230 ust. 4 oraz art. 246 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.),

Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku, w osobach:

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Marcin Nagórek | - przewodniczący |
| 2. Martyna Krawętkowska | - członek |
| 3. Alicja Śrubkowska | - członek |

- pozytywnie opiniuje możliwość sfinansowania planowanego deficytu budżetu określonego w uchwale budżetowej gminy Pelplin na rok 2026,
- pozytywnie opiniuje prawidłowość planowanej kwoty długu gminy pelplin na lata 2026 - 2040 wynikającej z planowanych i zaciągniętych zobowiązań.

UZASADNIENIE

W dniu 18 grudnia 2025 roku Rada Miejska w Pelplinie podjęła uchwałę Nr XVIII/133/2025 w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Pelplin na lata 2026-2040 oraz uchwałę Nr XVIII/134/2025 w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Pelplin na 2026 rok.

Analizując możliwość sfinansowania w 2026 roku przez gminę Pelplin deficytu budżetu Skład Orzekający ustalił, że prognozowane na 2026 rok dochody budżetu gminy określono w wysokości 119.946.415,00 zł, w tym: dochody bieżące w wysokości 109.748.310,98 zł oraz dochody majątkowe w wysokości 10.198.104,02 zł. Planowane wydatki budżetu gminy ustalono natomiast wysokości 133.046.415,00 zł, w tym: wydatki bieżące w wysokości 107.437.347,30 zł oraz wydatki majątkowe w wysokości 25.609.067,70 zł.

Na 2026 rok zaplanowano deficyt budżetu w wysokości 13.100.000,00 zł, który przewiduje się pokryć przychodami pochodzącymi z kredytu długoterminowego zaciągniętego na rynku krajowym w kwocie 9.000.000,00 zł oraz wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych w kwocie 4.100.000,00 zł.

Ze względu na fakt, że na podstawie art. 217 ust. 2 pkt 2 i 6 ustawy o finansach publicznych deficyt budżetu jednostki samorządu terytorialnego może być sfinansowany przychodami pochodzącymi z kredytów oraz z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w art. 217 ust. 2 pkt 5 i 8 ww. ustawy, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych, Skład Orzekający stwierdził, że planowany sposób pokrycia deficytu jest zgodny z prawem.

Zaplanowane w uchwale budżetowej przychody w łącznej kwocie 15.800.000,00 zł pochodzą będą: z zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 9.000.000,00 zł oraz z wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych w kwocie 6.800.000,00 zł.

Rozchody na rok 2026 zaplanowano w wysokości 2.700.000,00 zł z przeznaczeniem na wykup innych papierów wartościowych w wysokości 2.500.000,00 zł oraz spłatę otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów w wysokości 200.000,00 zł.

Uchwałą Nr XVIII/133/2025 Rady Miejskiej w Pielinie w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Pielin na lata 2026-2040 przyjęto prognozę długu obejmującą wskazane lata. W prognozie tej określono, iż na koniec 2026 roku zadłużenie gminy będzie wynosiło 41.600.000,00 zł, co stanowić będzie 34,68% prognozowanych na ten rok dochodów budżetu.

Dokonując analizy danych zawartych w uchwale w sprawie wieloletniej prognozy finansowej, biorąc pod uwagę ciężące na gminie zobowiązania i planowane zobowiązania, Skład Orzekający stwierdził, że w 2026 roku wskaźnik spłat zobowiązań z powyższych tytułów został zaplanowany w wysokości 5,07%, przy dopuszczalnym limicie spłat zobowiązań na ten rok wynoszącym 8,91%. Spłata długu przewidywana jest do 2040 roku, a relacje łącznej kwoty spłat we wszystkich latach objętych prognozą nie przekraczają ustawowych granic zadłużenia.

Wobec powyższego Skład Orzekający stwierdza, że nie zostanie przekroczony wskaźnik określony w art. 243 ustawy o finansach publicznych.

Mając powyższe na uwadze postanowiono jak w sentencji.

Niniejsza opinia, zgodnie z art. 230 ust. 4 w związku z art. 246 ustawy o finansach publicznych, podlega publikacji przez jednostkę samorządu terytorialnego na zasadach określonych w ustawie z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz.U. z 2022 r. poz. 902) w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Od niniejszej uchwały Składu Orzekającego służy odwołanie do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Burmistrz
Miasta i Gminy Pielin
Miroslaw Chyla
Marcin Nagórek

Przewodniczący Składu Orzekającego

